# HYDROGEN PEROXIDE PLASMA STERILIZATION METHOD

Publication number: JP1293871

Publication date: 1989-11-27

Inventor: POORU TEIRAA JIEIKOBUSU; SUU MIN RIN

Applicant:

SURGIKOS INC

Classification:

- international: A61L2/14; A61L2/18; A61L2/02; A61L2/18; (IPC1-7): A61L2/14;

A61L2/18

- european:

Application number: JP19880122156 19880520 Priority number(s): JP19880122156 19880520

Report a data error here

#### Abstract of JP1293871

PURPOSE: To achieve sterilization of the products by treating them with hydrogen peroxide without plasma, following which by treating them with plasma for removing the residual traces of hydrogen peroxide. CONSTITUTION: The subjects, i.e., products to be sterilized are placed either into a vacuum vessel or plasma chamber, where the chamber pressure is then reduced down to about 0.05Torr. The aqueous solution of hydrogen peroxide is poured into the chamber, until the steam pressure of hydrogen peroxide become 0.5-10Torr. The concentration of hydrogen peroxide to be poured into the chamber is about 0.05-10mg/L (chamber capacity). The products to be sterilized are held in the chamber for about 5-30min. during whose period power enough to sterilize them is generated. After this pre-treatment, the products receive the plasma either in the pre-treatment chamber or another plasma chamber. The RF energy to generate the plasma may be either continuous or pulsed. The products are held in this plasma for 5-60min. and hydrogen peroxide is decomposed into the nontoxic products during this treatment.

Data supplied from the esp@cenet database - Worldwide

THIS BYCE BY ANK WESTON

# ◎ 公開特許公報(A) 平1-293871

®Int. Cl. ⁴

識別記号

庁内整理番号

❸公開 平成1年(1989)11月27日

A 61 L 2/1

2/14 2/18 7305-4C 7305-4C

審査請求 有 請求項の数 2 (全 22 頁)

**ᡚ発明の名称** 過酸化水素プラズマ滅菌方法

②特 願 昭63-122156

@出 顧 昭63(1988) 5月20日

⑩発明者 ボール・テイラー・ジェイコブス

アメリカ合衆国、76016テキサス州、アーリントン、オー

ク トレイル コート2815

個発 明 者 スー・ミン・リン

アメリカ合衆国、76018 テキサス州、アーリントン、ベ

ツツイ ロス ドライブ 405

勿出 願 人 サーギコス・インコー

アメリカ合衆国、76010 テキサス州、アーリントン、ア

ールブルック ブールパード 2500

個代 理 人 弁理士 田澤 博昭

ポレイテツド

外2名

明 細 書

1・発明の名称 方 過酸化水素プラズマ滅菌法

2. 特許請求の範囲

(1)プラズマ中における活性種の前駆物質として 遺骸化水器を使用するプラズマ 滅菌 法であって、

滅窟すべき物品を過酸化水素に接触させる工程と、

残留過酸化水素を含む前記物品を減菌チャン バ内に置く工程と、

的記載菌チャンパ内で前記物品の周囲にブラ ズマを発生させる工程と、

前記残留通酸化水素の前記活性種によって破留をお級話せるのに充分な時間、前記物品を前記プラズマ内に維持する工程と、

を備えた方法。

(2)過酸化水素に踏らすことによって 筬 菌された 物品から残留過酸化水素を除去す る 方法であって、 残留過酸化水素を含む筬菌された 物品 をプラズマ チャンバ内に値く工程と、この 残留 過酸化水栗を 無 録 な 分解 生 成 物 に 分解 す る の に 要 す る 時間 に わたって 前 記 徳 品 を 発 生 さ せ る 工 穏 と を 備 え た 方 法。 3 . 発 明 の 詳 細 な 説 呵

本見明は、ガスプラズマ中での物品の減量に関 し、とくにプラズマ中で過酸化水素を使って医療 器具のような対象物または表面の細質を教すこと に関する。

器の滅菌にプラズマを使用することが米国特許第3、383、163号に提案されている。プラズマはガスのイオン化体であり種々のソースからのパワーの適用によって発生される。イオン化ガスは、滅菌すべき物品の表面の希生物と接触してこれを効果的に破壊する。

- 3 -

すなわち容器内の圧力が周期的に交互に増減される。 さらにプラズマは、 減菌すべき物品に対する 加熱効果を少なくするために、加圧サイクルの圧 力降下低分にあるときに消勢される。

特別的 58-103460 号は、ガスが酸化窒素またはこれと酸素、ヘリウム、アルゴンのような他のがスとの混合物であるプラズマ 滅閣方法を開示している。このプロセスは、パッケージ、とくに三鬼化ポリエチレンあるいは四沸化ポリエチレン歯脂またはこれらの物質でコートされた紙で作られたパッケージを通して滅菌を行なうために使用できることが示されている。

特間昭 58-162276号は、プラズマ中の酸化蜜素ガスまたは酸化密素ガスとオゾンとの混合物を使う食品の減竭を開示している。これら従来のプラズマ減菌システムはいずれも、工業的に広い用途に適用できない。なぜならば、減菌を行なうのに必要な時間、減菌プロセスでえられる温度、あるいは後減菌パッケージを要するというプロセスの特定の条件に関係があるからである。

米 園 特 許 勇 4 , 207 , 286号 は 、 ブ ラ ズ マ 滅 菌 シ ス テ ム に 使 わ れ る ガ ス と し て グ ル タ ル ア ル デ ヒ ド を 使 っ た ガ ス ブ ラ ズ マ 滅 菌 シ ス テ ム を 開 示 し て い る。

滅菌すべき物品は、シールされていない容容器またはパッケージ中におかれ、次いで 滅菌サイクル 移了 したとき、 移器がシールされる。容器は、滅菌サイクルの間、 滅菌すべき物品の表面に存在するかもしれない。 発生物にガスを接触させるために、パッケージまたは容器内にガスが流入できるように、パッケージまたは容器内にガスが流入できるように、パッケージ

米国特許第4.321.232号は、該菌すべき物品が、 多孔質物質から作られたパッケージ中におかれる プラズマ 該菌システムを開示している。この方法 で使用されるガスは酸素であり、該菌は多孔質の パッケージを通して60分以内で行なわれること が示されている。

米国特許第4,348,3557号は、酸素、窒素、ヘリウム、アルゴンまたはフレオンをガスとして使うブラズマ 城崩方法を開示している。圧力パルス化

- 4 -

世さんか水無が殺害性を有することは知られており、種々の表面上のバクテリアを殺す溶液に使われてきた。米国特許第4,437,567号は、過酸化水浆水溶液を低い温度、すなわち重量で 0.61%から 0.10%で使用して、医学または手術用のバッケージ製品を被留している。室温被留では少なくとも 1.5 日が必要である。米国特許第4,169,123号 ; 4.169,124号 ; および 4,230,563号は、気相の過酸化水素を 80 で以下の温度と 0.10から 75mg H202 蒸気/ Lの温度で被密および温度に応じて、減弱に使用することを開示している。温度および温度に応じて、減留時間は 30分から 4 時間まで変化すると報告されている。

消毒活性を改善するために過酸化水素とともに 紫外線照射を使用することが米固特許第4,366,12 5号および 4,289,728号に記載されている。滅蟹す べき物品の 芸面下での UV照射により 透過性の欠如 は、直接照射できる 透明な溶液または表面に利用 が限定される。 不透明なパッケージ中の物品、あ るいは UV光を吸収する 透明パッケージ中の物品は 消費されない。

遊さんか水素で滅菌された食品包装材料は、使用に先立ってこの材料から除去せれればならない 過酸化水素残留物を含有している。

過酸化水素とプラズマとの組合せが減菌のため に使用されたことはない。

ブラズマ中のH2O2の分解物質は、水、酸素および水素を含むので、ブラズマ処理の後の滅菌物品に有機物質は残存しない。

- 7 -

一に応じて、プラズマ発生初期から少なくとも5分間有効とすることができる。前処理工程をプラズマチャンパの外で行なうことも可能である。減関すべき物品は、プラズマが発生されないチャンパ内に置かれてもよい。チャンパは排気され、その中に過酸化水素が注入される。緩困すべき物品はチャンパ内に耐処理に必要な時間保持され、ついてプラズマチャンパ内に置かれ、プラズマが発生される。

本発明方法によって滅菌されるべき材料をたは物品は、滅菌製品のために普通に使われている理でのパッキング材料である。好ましい材料は、商品名「TYVEK」として市販されているスパンボンドされたボリエチレンのパッキング材料、ある「TYVEK」とボリエチレンテレフタラートとの複合体パッキング材料である。紙のパッキング材料については、過酸化水素およびたの反応物質と紙との相互作用の可能性のために、蒸茵を達成するのにより長い反応時間が必要

本発明の方法は、2つの重要な点で従来のガス プラズマ祇苗法と異なる。その第1は、餓業、窒 素 その他の不活性ガスではなくて、 活性種の 前願 物質として過酸化水素蒸気を使用することである。 第2の主要な相違は、滅菌を行なうのに必要なレ ペルでパワーを適用するのに先立って、越菌すべ き物品を過酸化水素蒸気に接触させる前処理を適 用することである。本発明方法において、減留す べき物品はプラズマチャンパ内に置かれ、このチ ャンパが閉じられ、チャンパ内にあるガスを除去 するためにチャンバ内が旅圧される。ついで過酸 化水素の水溶液が注入されて内部の圧力が約0.1 から10 forrのレベルに上げられる。過酸化水無 は、滅菌を行なうのに充分なパワーレベルでプラ ズマが発生される前に、過酸化水素が消費すべき 物品と最終的に接触するのに充分な時間、通常 5 から30分間にわたってチャンパ内に残留する。 その後、蔵留を完了させるためにパワーは50分以 内の時間持続されるが、姦菌は、チャンパ内の過 酸化水素の温度およびチャンパに適用されるパワ

- 8 -

である。

プラズマは、ガス中の放電によって発生する。 大気圧または高圧で発生したプラズマは「アーク」または高温プラズマと呼ばれ、100℃を聴える温度を含む。減圧下、すなわち10-3から10° Torrで発生したプラズマは、「グロー放電」または低温プラズマと呼ばれ、摂氏数十ないし数百度の温度を含む。本発明の低温プラズマは、好ましくは、10 Torr以下の圧力で発生され、100℃以下の温度を含む。

本明細書において、「ブラズマ」という用語は、生成するかもしれないあらゆる放射線を含む電界の選用の結果として生じた電子、イオン、遊離基、遊離または励起された元素または分子を含むガスまたは蒸気を包含するものとして使用される。適用される電界は広い周波数範囲にわたるが、一般には高周波(radia frequency)が用いられる。プラズマ減菌は通常、第1回に示したようなチャンバ20内で行なわれる。このチャンバはドアまたは関口10を有し、この関口を通して、滅菌すべき

物品が導入できる。チャンパはまたその中にガス を注入するための入口11、およびチャンバ内を排 気するために具空ポンプに授税されたライン12を 含む。ガス入口には、過酸化水素水溶液をチャン バあいに導入するためのポート14がある。チャン バはチャンパ全体を囲むように巻かれた。すなわ ちチャンパの側面上に配置された高周波電優13と、 所望の高周波信号を発生するための高周波発生器 とが設けられている。この2つの結合形態は、そ れぞれ誘導結合および容量結合と呼ばれる。ファ ンクションジェネレータ、 RFパワー 増幅 器、ワッ トメータおよびマッチングネットワークを含む、 高関波信号の発生を制御する種々の制御装置が使 用され、これらが海1回に図示されている。マッ チングネットワークは、増幅されたRF信号をコイ ルにマッチさせる。プラズマはチャンバを排気し、 ガスまたは気化された液体を導入し、電極にパワ ーをかけることによって発生される。本発明方法 においても、プラズマは上に述べた従来のプラズ マ越関システムと関じ方法で発生される。

- 11 -

用可能である。連続プラズマも、もし試開すべき 物品お遺熱の危険性が少なければ使用可能である。 すでに示したように、本発明では、誠園に必要 なパワーを加える前に過酸化水素がチャンパに注 入される。 過酸化水素は、重量で約3%から20 % の過酸化水素を含有する過酸化水素の水溶液の 形態で注入される。チャンパ内の過酸化水素の温 度は、チャンパの容積 1 リットル当り0.05から10 mgの範囲である。これよりも高い過酸化水素の温 度は、減菌時間の短縮をもたらす。1リットル当 り 0 . 1 2 5 mg の 濃度は、 好ましい 過酸化水器温度の 最小値である。チャンパ内の圧力を所望のレベル に保つために、空気、またはアルゴン、ヘリウム 窓景、ネオンあるいはクセノンのような不活性が スが過酸化水素とともにチャンパに加えられても よい。遺骸化水素溶液は1または2以上に分けて 注入されてもよい。たとえば使用される過酸化水 者の全般の2分の1を時間「ゼロ」でチャンパ内 に注入し、5分後に過酸化水素溶液の残量を注入 することができる。過酸化水祭は、次の5から1

本発明方法で使用されるプラズマは、連規また はパルス化されたものであり得る。すなわちパワ ーがプラズマに連続的に加えられてもよく、ある いはブラズマの圧力を一定に保ちながらパリーを 周期的に加えることによってバルス化されてもよ い。パルス化プラズマを使用すると、チャンパ内 のガスの過熱を防止するとともに、該菌すること が望まれる物品の過熱を防止することができる。 パルス化のシーケンスは、物品の過熱の危険をと もなわずにきわめて広い範囲で変更することがで きる。一般にパルス化のシーケンスは、パワーの オンとオフとの比である。たとえば1:2のパル ス化プラズマについていえば、パワーは0.5ミリ **夥だけ加えられ、ついでオフされ、1.0ミり移後** に再びオンにされる。この特定のパルス化シーケ ンスは限定的なものではない。パワーは秒の単位 ではなくて分の単位の時間で加えられてもよい。 パルス化の目的は、滅菌される物品の過熱を避け ることであり、過熱を回避し、そして適当な時間 ないに載弦するすべてのパルス化シーケンスが使

- 12 -

O分間にわたって加えられる前にチャンパ内に残留する。前処理時間は明らかに、パッケージ科料を通して過酸化水業が拡散し、接触しない発生生気のパワーの適用時に、過酸化水素とされ、したがって装菌に要するの時に、過酸が発生され、したがって波菌に要するの時間は従来の方法よりも短縮される。前処理サイクル中に低いパワーレベルでプラズマを発生させることができるが、前処理サイクル中にパワーを加えることに特別な利点はないのもの正確な機構は正確には知られていないが、放電中で過酸化水素が遊離基すなわちOB、O2H、Hに分解される(H. Venugopalan and

Shih, 「プラズマ化学およびプラズマ処理(Plasma Chemistry and Plasma Processing)」 Vol.1、Fo. 2、IS1-199ページ、1981)。これらの遊覧等は、単独でも遺骸化水素との組合せでも 胞子撲骸活性の主要質となり得る。素外線照射も 低温プラズマ中で生成され、とくに遺酸化水素の 存在下で超子模械活性に役割を果す。

本発明方法の一般的な操作は次のとおりである。

1 ) 磁関すべき対象物すなわち物品は真空よ前季またはプラズマチャンバ内におかれる。

- 2 ) チャンパは約0.05 forr の圧力まで減圧される。
- 3)過酸化水衆の水溶液は、水および過酸化水素の悠気圧が 0.5から10 Torrになるまで チャンパ内に注入される。好ましい圧力は1から2 Torrである。チャンパ内に注入される過酸化水素の濃度は約 0.05から10mg/リットル(チャンパ容積)である。好ましい濃度は 0.208/リットルである。好ましい濃度は 0.208/リットルである。4)減留すべき物品は、減菌に充分なパワーが発生される約5から30分間前にチャンパ内に保持される。この期間は以後、前処理時間とよばれる。原処理時間の長さは、使用されるパッケージのタイプ、被留される物品の数、およびチャンパ内の物品の位置に依存する。
- 5) 滅菌すべき物品は、前処理チャンパまたは別のプラズマチャンパのいずれかでプラズマを受け

- 15 -

# 実施例 [

表『は、本発明の遺酸化水素/ブラズマ系と本発明のブラズマサイクル中の他の従来ガスとの酸子供滅活性の比較を示している。全てのテストは同じ条件、すなわち 0.5ミリ 砂陽ブラズマをオンに、1.0ミリ 砂間ブラズマをオフにする 1 5 分間のサイクルでパルス化した150ワットのブラズマで行なわれた。全ての前処理およびブラズマ処理は1.5 Torr の圧力で行なわれた。グルタルアルデヒドおよび過酸化水 業前処理サイクルは、0.20 8 mg/リットルのグルタルアルデヒドと過酸化水素 をそれぞれ 含んていた。 結果は 5/50として 表され、ここで 5は生残った生体の数、50は生体の初期数である。

Z .

6) プラズマを発生させるために 使われる RFエネルギは、連紋であってもバルス化されてもよい。 物品はこのプラズマ中に 5 か 5 6 0 分の期間にわ たって保持されて破留が完了する。

過酸化水素はブラズマ処理中に無審な生成物に 分解されるので、滅菌された物品あるいはそのパッケージをから残留過酸化水素をを除去するため の別の工程は不要である。

下記の実施例において被菌サイクルの有効性は テスト前に試料上におかれた生体の数(SO)に対 する、テストを生残った生体の数(S)の比とし て表される。全ての実施例において、テストされ た生体はBacillus subillis (var. Globigit)胞 子で、これは紙デイスク上に置かれ、スパンボン ドされたボリエチレンのパッケージ中にパッケー ジされた。全ての実施例は、2.49 MHz の周波数 で操作される5.5リットルのプラズマチャンバ内 で行なわれたが、実施例 V だけは3.89 KHzの周波 数で行なわれた。

- 15 -

#### 表 1

H<sub>z</sub>O<sub>z</sub>/プラズマ系の胞子機械活性 他のガス/プラズマ系との比較

ガ ス 	· 粒子提級活性 <u></u>		
O a	9.1x10 <sup>5</sup> /1.3x10 <sup>6</sup>	-	0.72
NzO	4.9×10°/1.6×10°	-	0.31
2" 49 67 47" L+"	5.7×10 <sup>4</sup> /1.1×10 <sup>5</sup>	-	0.52
N 2 O 2	0/3.4×10 <sup>5</sup>	-	0

遺骸化水素/ブラズマ系だけが、良好な粒子模 減活性を示し、処理された物品を数項した。

# <u>夹 距 例 川</u>

プラズマチャンバ内の過酸化水素濃度が粒子機 蒸活性に与える影響が、器なる濃度の過酸化水素を使って1.0 forr の圧力で10分間前処理したテストサンプルによって決定された。処理されたサンプルは、0.5ミリ秒間プラズマをオンに、1.0ミリ砂間プラズマをオフにするサイクルでパルス化した200フットのプラズマに15分間 薪された。過酸化水素だけを使ったもの、および水ブラズマだ

けを使ったものからなる2つの対照もテストされた'。 結果は渡りに示される。

#### 表 11

#### 胞子模談活性における HaDa温度の効果

N202滤度	H_C_U 独	H2O2+ブラズマ	
(mg H <sub>2</sub> O <sub>2</sub> /1)	(\$/\$0)	(5/50)	
0 *	1.0	1.0	
.125	1.0	7.3×10 <sup>-2</sup>	
.208	1.0	1.4×10 <sup>-2</sup>	
.416	1.0	0	
.625	9.1×10-2	0**	

- \* このテストでは4.16 ag  $H_2O_2/1$  を含むするプラズマが使用された。
- \*\*金生体死缺数 2.4 x 10 5
- \* 4.16 mg h20/リットルを含むプラズマが使 別された。
- \*\*全生体死鼓数 2.4 x 10<sup>5</sup>

水ブラズマ処理単独、あるいは 0.625 mg/l 以下のH202単独では顕著な能子模級活作は限られ

- 19 -

班 加

H<sub>2</sub>O<sub>2</sub>+プラズマの胞子摸鍼活性 における圧力の効果

	·			
圧 カ	プラスマのみ	H 2 O 2 / 14 性	H <sub>2</sub> O <sub>2</sub> +プラズマ	
(Torr)	(5/50)	(5/50)	(5/50)	
0.5	6.0x10 <sup>-1</sup>	9.6×10-1	4.1×10-1	
1.6	6.7×10 <sup>-1</sup>	1.0	1.4×10 <sup>-2</sup>	
1.5	2.8×10-1	3.9×10-1	0 *	
2.0	2.4×10-1	6.6×10-1	1.9×10-4	

\*金生体死被数 3.4 x 10°

ブラズマのみ、およびH2O2最の場合はいずれも全ての圧力で低い活作レベルを与えた。H2O。 +ブラズマ系での最適活性は圧力 1.5 Torr で仰られた。

## 实施·例 IY

数子投帳活性に与えるプラズマの効果が、0.20 8 mg HaOa/1 過酸化水素濃度を 1.5 Torr の圧 なかった。しかしH202/プラズマの評価された全ての決定で、いちじるしく増強された粒子摸滅活性が得られた。

#### 実施例 []

0.208 xg/1の過酸化水紫油度と、契施例 II と同じ前処理およびプラズマサイクルを使って、 胞子換液活性における圧力の影響が決定された。 0.5, 1.0, 1.5および 2.0 Torr の圧力で活性が決定された。空気プラズマ単独および過酸化水素単独の活性も決定された。これらの実験の結果が表回に示される。

- 20 -

力で使って決定された。パワーレベルは50、100、150 および 200 ワットであった。ブラズマは変 施倒 II と同様にパルス化され、サンブルは実施例 II で使われた方法で10分間前処理された。望気ブ ラズマのみ、および過酸化水器のみのテストも行なわれた。結果が表17に示される。

# 

# 望気プラズマおよびKaOs+ブラズマ の関子模蔵活性における パワーレベルの効果

<u> </u>	展活性
H = O = 11 111	H <sub>2</sub> O <sub>2</sub> +プラズマ
(5/50)	(\$/\$0)
1.0	4.0×10-1
4.0×10-1	8.1×10-1
6.7×10 <sup>-1</sup>	2.5×10 <sup>-3</sup>
2.4×10-1	0 *
3.9×10 <sup>-1</sup>	0 •
	H <sub>2</sub> D <sub>2</sub> 班 班 (S/SO) 1.0 4.0×10 <sup>-1</sup> 6.7×10 <sup>-1</sup> 2.4×10 <sup>-1</sup>

\* 金生体死滅数 3.4 x 10°

空気プラズマ単独では、適用された全てのパワーレベルで低い 粒子模蔵活性を得た。顕著な 胞子模蔵活性は、 B202 + プラズマ系について 100ワットのパワーで得られ、 蕨菌は 150 および 200ワットのパワーで達成された。

#### <u>実施例 Ⅴ</u>

#### - 23 -

#### A¥ V

# [B<sub>2</sub>B<sub>2</sub>+プラズマの粒子模裁活性 における前処理中の パワーレベルの効果

前処理中の	•
パワーレベル	粒子 揆 被 活性
(ワット)	(\$/\$0)
50	9.4×10 <sup>-5</sup>
75	1.2×10-4
100	1.0
125	0.83
150	0.94

過酸化水素前処理期間中に低いパワーレベル・すなわち50および75ワットが適用されたときに顕著な粒子撲滅活性が得られた。過酸化水米が試料に拡散する前に解釋を生じるような高パワーレベルでは、値くわずかな粒子撲滅活性が認められたに過ぎなかった。

#### 実施例 VI

6.028 mg/1 の過酸化水鉄濃度と1.5 Torrの NE カを使って、路子機蔵活性についてのブラズマの

- 24 -

#### .ss v:

# 胞子模據活性における ・プラズマパルス化の効果

プラズマ	<u>プラズマのみ</u>	H <sub>2</sub> O <sub>2</sub> + J J J V
<b>条件</b>	(5/50)	( S/SO)
e A ##	•	
5分間 -		
100ワット	3.4x10-1	0 +
追続プラズマ		and the second
		3
15分間・		
150ワット	2.4x10-1	0 *
1:2パルス化		
プラズマ		

\*全死滅生体数 2.2x10\*

これらの結果は、連続ブラズマ処理によって 5

分以内に披函を達成できることを示している。

#### <u>実施例 Ⅵ</u>

0.125 ■2/1 の過酸化水素温度と1.5 forr の圧力を使って、粒子撲滅活性についてのH2O2/プラズマ処理の繰返しの効果が決定された。各処理サイクルは、H2O2による10分間の前処理と、200フットのパルス(パワーを0.5ミリ秒間オンに、ついで1.0ミリ秒間オフにした)の15分間の暴露とからなっていた。1回および2回の処理サイクルの効果が炎灯に示される。

- 27 -

わち過酸化水素温度、前処理サイクル、適用されるパワー、およびプラズマ発生期間は、適切な減額サイクルを再るために著しく広い、範囲で変更可能である。適用されるパワーあるいは過酸化水素 適度は、プラズマの発生期間が長くなれば低下させることができ、関係にプラズマの発生期間は、 遺酸化水素濃度あるいは適用されるパワーが高くなれば短網することができる。

# 実施例 VE

#### **泵 ∧**

# 胞子模域活性におけるH<sub>2</sub>O<sub>2</sub>/プラズマ サイクルの効果

		胞子提跋活力	<u>t</u>
サイクル数	H = O = 4P. 9年	ブラズマ単独	H,0;+プラズマ
<del></del>	(S/SO)	(\$/\$0)	(S/SO)
1	5.9×10 <sup>-1</sup>	6.6×10-1	8.8×10 <sup>-3</sup>
2	8.2×10-1	1.8x10-1	0 *

☆ 全生体死滅数 2.5 x 10<sup>3</sup>1

これらの結果は、試料を2回のHxGx/ブラズマ 処理サイクルにかけることによて、低いH20x線度 で滅菌が速成できることを示している。

以上の各実施例は、プラズマ 該 図 法 における 反応種の 前 驅物 質 と して 過酸 化水 紫 を 使用 した 効 果を示している。 プロセスの操作 パラメータ、すな

- 28 -

て1.5 Torrの圧力で10分間処理された。この処理された試料はついでパワーを0.5ミリ狩問オンに、ついで1.0ミリ衿聞オフにするサイクルでパルス化された150ワットのプラズマに15分間さらされた。ワイヤケージの内側および外側に置かれたナイロンのプロックの温度が、Luxton Model 1000A, FLUOROPTIC温度計によってモニタされた。プラズマ処理の終点でワイヤケージの内側および外側で記録された過度はそれぞれ52.1℃および56.3℃であった。 数子探滅活性テストの結果が表準に示される。過酸化水素蒸気のみによる対照実験も行なわれた。

# <u>老 17</u>

過酸化水素および熱と 過酸化水素およびプラズマ による数子塩繊活性の比較

	危子摸板	活性
	ケージの内側	ケージの外側
	(S/SO)	(5/50)
H z O z 燕 気 H z O z	4.2 % 10-1	3.3 ¥ 10-1
ブラズマ	4.2 % 10-1	C + +

全死滅胞子数 3.0 X 105

これらの結果は、過酸化水素およびプラズマの 組合せによって、ワイヤケージの内側よりも外側 で著しく良好な粒子換滅活性が得られたことを示 している。ワイヤケージの内側で胞子換滅活性が

- 31 -

ii)で汚染したステンレ網製手術用プレードを置くことによって決定された。処理後にプレードは溶液から取り出され、余分な液が吸収紙で吸取られ、パワーを 0.5ミリ教間オンに、 ついで 1.0ミリ教間オフにする サイクルでパルス 化された 500ワットのプラズマに暴露された。 過酸 化水素で処理されたプレードの一部はプラズマ 処理に先立ってTyvekパッケージ中にシールされた。 包装されたプレードおよび包装されていない プレードの残存 お子典談活性が、過酸化水素 溶 と の 授存 われたがプラズマ処理は受けて い な い プレードと比較された。その結果が爰IXに示される。

低いのは、過酸化水素単独の場合、ケージの内側でも外側でも同様の数子換減活性が得られていること、およびプラズマ処理後の過度がケージの内側と外側とで同じであったことからみて、主としてブラズマ形成の欠如によるものであろう。

#### 

通酸化水素溶液で物品を前処理することの効果は、5から50分の間で変動する時間だけ、3 % Ha Oa水溶液中に、Bacillus subtilis (var. Globil

- 32 -

<u>密 以</u> 数子機械活性におけるNaOa 濃度の効果

		跑子摸級活性		
H 2 O 2 M	処理			
混度	時間			
<u>%</u>	<u>_2</u>	H2O2 地 独	_ 来 包 教	<u>包数</u>
<b>o</b>	5 30 60	9.6 x 10,-1 9.3 x 10 <sup>-1</sup> 9.5 x 10 <sup>-1</sup>	$1.7 \times 10^{-3}$ $1.0 \times 10^{-3}$ $8.9 \times 10^{-4}$	3.8 x 10 <sup>-1</sup>
. <b>3</b>	30	9.3 x 10 <sup>-1</sup> 7.2 x 10 <sup>-1</sup> 7.4 x 10 <sup>-1</sup>	2.2 x 10 <sup>-6</sup>	6.2 x 10 <sup>-2</sup> 3.4 x 10 <sup>-3</sup>
	\$ 30	5.5 x 10 <sup>-1</sup> 4.1 x 10 <sup>-1</sup>	·	3.1 x 10-7
	60	2.4 x 10 <sup>-1</sup>	a <b>-</b>	0*
空気ブ	ラズマ対	RT	5.7 x 10 <sup>-4</sup>	3.7 x 10 <sup>-1</sup>

\*全生体死滅数 1.9 x 10°

上の結果は、 B202溶液で前処理された物品のブラズマ処理が、 B202溶液単独の処理に較べて助子機誠活性の低下に有効であること、およびこの処理方法の粒子機誠有効性が過酸化水素の濃度につれて増大し、そして没潤時間が増加することを示している。データはさらに、 B202前処理なしでブラズマ処理を行なった場合にも粒子機減活性における効果が少ないことを示している。

上に述べたように、液相または気相の過酸化水 果は、プラズマ処理なしの有効な破酸をして使用 されるであろう。しかしこのような破骸は、本発明方法を使った場合と較べて、高濃度のH202、高 に過酸化水素 破壊を使用する場合、破離されたけ 品からH202の全ての低跡を除くように注意しなけ ればならない。この点に関して、本発明のブラズ マ処理は、次の実施例に示すように、残留H202を 除去するための後処理として有用である。

#### 

Tyvekパッケージ中の紙デイスクが0.42 mg/lの

- 35 -

<u>数 X</u> 独留#101の除去

	<u> 現間#20:(マイクログラム)</u>		
処門	0.03Torrでの	0.5TorrTO	
時間 (分)	<b>越压的</b> 多	プラズマ	
0	381	381	
5	N/D	157	
10	N/D	71	
15	368	20	
60	365	N/D	

N/D = 決定されず

上のデータは、ブラズマ処理が残留過酸化水素の除去について、 観UE N 独よりも自効であったことを示している。

H<sub>2</sub>O<sub>2</sub>に15分間品露され、その後継デイスクに残存する過酸化水梁の平均濃度は381マイクログラムであると決定された。次にこの試料は、0.03Torrの減圧、または0.5 Torrでの150ワット 1:2パルス化プラズマのどちらかで50分間処理され、紙デイスク上の残留H<sub>2</sub>O<sub>2</sub>が再び決定された。結果が表义に示される。

- 36 -

以上のことから明らかなようにプラズマ中でのH202の分解生成物は、にず、酸素および水素を含み、プラズマ処理後の級留された物品上には付添な残留物は残存しない。したがって本苑明は、ブラズマなしでのH202による処理と、これに減く登設化水素の残留演算を除くためのプラズマによる処理によって実際の滅菌が達成される滅強方法を包含する。

本発明の実施機様は次のとおりである。

- (1) 前記物品が過酸化水器の水溶液と接触される静水項 1 記載の方法。
- (2) 前記水溶液が約1から10重量%の過酸化水素を含有している前配(1)記線の方法。
- (3)前記物品が前記水溶液と約1分から約1時間接触される前記(1)記載の方法。
- (4) 残留する過酸化水素が無弱な生成物に削記 物品が前記プラズマ中に維持される請求項1記載 の方法。
- (5) 前記プラズマが前記物品に周りに約5から 約60分間発生される鯖求項1記載の方法。

- (6) 的記プラズマが1:2のパワーオン/オフ比で パルス化されている前求項1 記載の方法。
- (7) 前記プラズマが約0.1から10 forr の圧力で 発生される額求項1 記載の方法。
- (8) 前記プラズマが約50から200ワットのパワー で発生される結束項 1 記載の方法。
- (9) 前記物品が前記無菌チャンパ内に置かれる 前に、残存過酸化水素を含む前記物品を包装する 工程をさらに備えた競求項1記載の方法。
- (10) 前記プラズマが約5から10分間発生される 請求項2記載の方法。
- (11) 前記プラズマが1:2のパワーオン/オフ比 でパルス化されている舗求項2記載の方法。
- (12) 前記プラズマが約0.1から10 Torr の圧力 で発生される請求項2記載の方法。
- (13) 前記プラズマが約50から200ワットのパワーで発生される請求項2記載の方法。
- (14) 蒸留された前記物品がパッケージ内に収容される請求項2記載の方法。

- 39 -

4. 回面二带游戏较白月

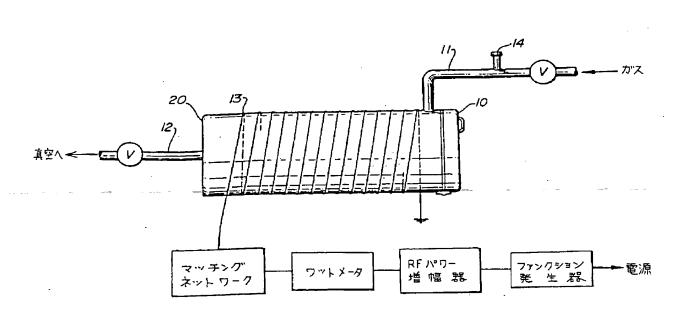
(空)面は本発い月に使用されたプラズマ反応な一種知路 (型)面図もよる。

15 許川 断人

サーギコス・インコーボレイテッド

1.概人升级30

田海明明 明 外2名與特別



統補正會(自発) 63, 6, 21 四和

特許庁長官殿

1.事件の表示 特願昭 63-122156号

2. 発明の名称

過酸化水素ブラズマ減菌方法

3. 補正をする者

事件との関係 特許出額人 住 所 名 称 サーギコス・インコーボレイテッド

4.代 理 郵便番号 105

住 所 東京都港区西新橋1丁目4番10号

> 第3森ビル3階 (6647) 弁理士 田 湯 博 昭

氏 名 電話 03(591)5095番

5. 補正の対象 (1) 願 審 (2) 明細 番

6. 補正の内容

(i) 願春の浄書(内容に変更なし) (2) 別紙のとおり明細書全文を補正する。





素を無毒な分解生成物に分解するのに要する時間 にわたって耐配物品を発生させる工程とを備えた 方法。

3. 発明の詳細な説明

本発明は、ガスブラズマ中での物品の減菌に関 し、とくにブラズマ中で過酸化水素を使って医療 器具のような対象物または表面の細菌を殺すこと に関する。

使い捨ての、あるいは再使用可能な医療器具、 食品および食品容器を含む異なった種類の物品を 滅菌 するために、以前から種々の滅菌方法が使わ れてきた。スチームまたは転数による減期は過去 に広く使われてきた。温または乾のいずれも、熱 による滅菌は、熱またはスチームによって損われ る滅菌物質には使用できない。エチレンオキサイ ドガスも使われているが、滅菌すべき物品に有器 な残留物が残るという欠点があり、この残留物 は、このような物品に接触する患者にとくに悪い 影響与える。或る滅菌された物品から残留エチレ ンオキサイドを除去するのに要する長い曝気は、

1. 発明の名称

過酸化水業プラズマ減菌方法

- 2. 特許請求の範囲
- (1) ブラズマ中における活性種の前臨物質として 過酸化水素を使用するプラズマ減菌法であって、

滅菌すべき物品を遺酸化水素に接触させる工 程と、

残留過酸化水素を含む前記物品を減菌チャン パ内に置く工程と、

前記滅菌チャンパ内で前記物品の周囲にブラ ズマを発生させる工程と、

前記残留過酸化水素の前記活性種によって減 菌を行わせるのに充分な時間、前記物品を前記 ブラズマ内に維持する工程と、

を借えた方法。

(2) 過酸化水素に霧らすことによって減菌された 物品から残留過酸化水素を除去する方法であっ て、残留過酸化水素を含む滅菌された物品をブラ ズマチャンパ内に置く工程と、この残留過酸化水

エチレンオキサイド滅菌の時間を署しく長くす る。容器の滅菌にプラズマを使用することが米国 特許第3,383,163 号に提案されている。プラズマ はガスのイオン化体であり種々のソースからのパ ワーの適用によって発生される。イオン化ガス は、滅菌すべき物品の表面の微生物と接触してこ れを効果的に破壊する。

米国特許第3,851,436 号は、アルゴン、ヘリウ ムあるいはクセノンのような不活性ガスからブラ ズマを生成するための高周波発生器を開示してい る。米国特許第3.948.801 号は、アルゴン、窒 素、酸素、ヘリウムあるいはクセノンをイオン化 する高周波により 発生 されたブラズマの使用を開 示している。この 特許に示されたプロセスは、被 菌すべき物品の表面上でプラズマを接触させるこ とを要する。使い捨ての医療用品を減菌するのに 使われている工業的 滅菌方法は、この医療用品が 滅 菌前に包 蓑 さ れ て い ることが一般に必要であ る。なぜならば、もしこの製品が減菌の後に包装 されたならば、 紐菌で汚染される可能性があるか らである.

米国特許第4,207,288 号は、ブラズマ被衝システムに使われるガスとしてグルタルアルデヒドを使ったガスブラズマ被歯システムを開示している。

液菌すべき物品は、シールされていない容器またはパッケージ中におかれ、次いで液菌サイクルにかけれられる。液菌サイクルが終了したとき、容器がシールされる。容器は、減菌サイクルの間、液菌すべき物品の表面に存在するかもしれない微生物にガスを接触させるために、パッケージまたは容器内にガスが流入できるように、パッケージまたは容器は開いておかなければならない。

米国特許第4、321.232 号は、減菌すべき物品が、多孔質物質から作られたパッケージ中におかれるブラズマ減菌システムを開示している。この方法で使用されるガスは酸素であり、減菌は多孔質のパッケージを通して 6 0 分以内で行なわれることが示されている

4

必要な時間、滅菌プロセスでえられる温度、あるいは後減菌パッケージを要するというプロセスの 特定の条件に制限があるからである。

過酸化水業が殺菌性を有することは知られており、種々の表面上のバクテリアを殺す溶液に使われてきた。米国特許第4,437,567 号は、過酸化水素水溶液を低い濃度、すなわち重量で0.01%から0.10%で使用して、医学または手術用のバッケーシ製品を減菌している。室温減菌では少なくとも15日が必要である。米国特許第4.169,123 号;4.169,124 号:および4.230,663 号は、気相の過酸化水素を80 ℃以下の温度と0.10から75 ng 版化水素を80 ℃以下の温度と0.10から75 ng 版20。蒸気/しの濃度で減菌および消毒に使用することを開示している。濃度および温度に応じて、減菌時間は30分から4時間まで変化すると報告されている。

消毒活性を改善するため に 過酸化水素とともに 燃外線照射を使用すること が 米 国特許第4.368.12 5 号および4.289.728 号に 記載されている。 減期 すべき物品の表面下での U V 照射により透過性の 米国特許第4,348.356 号は、酸素、窒素、ヘリウム、アルゴンまたはフレオンをガスとして使うブラズマ 被菌方法を開示している。圧力バルズ化、すなわち容器内の圧力が周期的に交互に増減される。さらにブラズマは、減菌すべき物品に対する加熱効果を少なくするために、加圧サイクルの圧力降下部分にあるときに消勢される。

特開昭 58-103460 号は、ガスが酸化窒素またはこれと酸素、ヘリウム、アルゴンのような他のガスとの混合物であるブラズマ液菌方法を開示している。このブロセスは、バッケージ、とくに三弗化ポリエチレンあるいは四弗化ポリエチレン制脂またはこれらの物質でコートされた紙で作られたパッケージを通して減菌を行なうために使用できることが示されている。

特間昭 5 8 - 1 6 2 2 2 7 8 号は、ブラズマ中の酸化窒素ガスまたは酸化窒素ガスとオゾンとの混合物を使う食品の減菌を開示している。これら従来のブラズマ減菌システムはいずれも、工業的に広い用途に適用できない。なぜならば、減酸を行なうのに

5

欠如は、直接照射できる透明な溶液または表面に 利用が限定される。不透明なパッケージ中の物 品、あるいは U V 光を吸収する透明パッケージ中 の物品は消毒されない。

過酸化水素で減菌された食品包装材料は、使用 に先立ってこの材料から除去せれねばならない過 酸化水素残留物を含有している。

過酸化水業とブラズマとの組合せが減関のため に使用されたことはない。

ブラズマ中の N: D:の分解物質は、水、酸素および水素を含むので、ブラズマ処理の後の滅菌物品に有器物質は残存しない。

太梁明の方法は、2つの重要な占で従来のガス ブラズマ滅菌法と異なる。その第1は、酸素、登 素その他の不活性ガスではなくて、活性種の前駆 物質として過酸化水素蒸気を使用することであ る。第2の主要な相違は、被菌を行なうのに必要 なレベルでパワーを適用するのに先立って、滅菌 すべき物品を過酸化水素蒸気に接触させる前処理 を週用することである。本発明方法において、減 関すべき物品はプラズマチャンパ内に置かれ、こ のチャンパが閉じられ、チャンパ内にあるガスを 除去するためにチャンバ内が被圧される。ついで 過酸化水素の水溶液が注入されて内部の圧力が約 0.1 から10 Torr のレベルに上げられる。過酸化 水素は、減菌を行なうのに充分なパワーレベルで ブラズマが発生される前に、過酸化水素が消毒す べき物品と最終的に接触するのみ充分な時間、通 常ちから30分間にわたってチャンパ内に残留す

8

る。紙のパッキング材料については、過酸化水素 および他の反応物質と紙との相互作用の可能性の ために、滅菌を達成するのにより長い反応時間が 必要である。

プラズマは、ガス中の放電によって発生する。 大気圧または高圧で発生したプラズマは「アーク」または高温プラズマと呼ばれ、100 でを越える温度を含む。減圧下、すなわち、10-2から102 Torrで発生したプラズマは、「グロー放電」または低温プラズマと呼ばれ、抵氏数十ないし数百度の温度を含む。本発明の低温プラズマは、好ましくは、10 Torr 以下の圧力で発生され、100 で以下の温度を含む。

本明和書において、「ブラズマ」という用語は、生成するかもしれないあらゆる放射線を含む電界の適用の結果として生じた電子、イオン、遊離器、遊離または励起された元素または分子を含むガスまたは蒸気を包含するものとして使用される。適用される電界は広い周波数範囲にわたるが、一般には高周波(racio frequency)が用い

る。その後、滅歯を完了させるためにパワー・は 50分以内の時間持続されるが、滅歯は、チ 適別 パ内の過酸化水素の過度およびチャンされるパワーに応すができる。とものの外でですったがですがなった。というがないが、が発生にないが、が発生があれている。というが、ないが、ないが、ないが、ないが、ないが、ないででは、ないででは、ないででは、ないででは、ないでででは、ないでででは、ないでででは、ないでででは、ないでででは、ないでででは、ないでででは、ないでででは、ないでででは、ないでででは、ない、発生される。

本発明方法によって該菌されるべき材料または物品は、減固製品のために普通に使われている種々のバッキング材料である。好ましい材料は、商品名「TYVEK」として市販されているスパンポンドされたポリエチレンのバッキング材料、あるいは商品名「MYLAR」として市販されている「TYVEK」とポリエチレンテレフタラートとの複合体バッキング材料である。紙のバッキング材料も使用でき

g

られる。プラズマ滅菌は通常、第1図に示したよ うなチャンパ20内で行なわれる。このチャンパ はドアまたは開口10を有し、この開口を通し て、減菌すべき物品が導入できる。チャンパはま たその中にガスを注入するための入口11、およ びチャンパ内を排気するために真空ポンプに接続 されたライン12を含む。ガス入口には、過酸化 水素水溶液をチャンパ内に導入するためのポート 14がある。チャンパはチャンパ全体を囲むよう に巻かれた、すなわちチャンパの側面上に配置さ れた高海彼電極13と、 斯望の高周波信号を発生 するための高周波発生器とが設けられている。こ の2つの結合形態は、それぞれ誘導結合および容 量結合と呼ばれる。 ファンクションジェネレー タ、 R F パワー増幅 器、 ワットメータおよびマッ チングネットワーク を 含む、高周波信号の発生を 制御する種々の制御装置が使用され、これらが第 1図に図示されている。 マッチングネットワーク は、増幅されたRF信号をコイルにマッチさせ る。プラズマはチャンバを排気し、ガスまたは気 化された液体を導入し、 電板にパワーをかけることによって発生される。 本発明方法においても、プラズマは上に述べた従来のプラズマ滅菌システムと同じ方法で発生される。

本発明方法で使用されるブラズマは、連続また はバルス化されたものであり得る。すなわちバ ワーがプラズマに連続的に加えられてもよく、あ るいはブラズマの圧力を一定に保ちながちパワー を周期的に加えることによってパルス化されても よい。パルス化プラズマを使用すると、チャンバ 内のガスの過熱を防止するとともに、減菌するこ とが望まれる物品の過熱を防止することができ る。パルス化のシーケンスは、物品の過熱の危険 をともなわずにきわめて広い範囲で変更すること ができる。一般にパルス化のシーケンスは、パ ワーのオンとオフとの比である。たとえば1:2 のパルス化プラズマについていえば、パワーは 0.5 ミリ秒だけ加えられ、ついでオフされ、1.0 ミリ秒後に再びオンにされる。この特定のパルス 化シーケンスは限定的なものではない。パワーは

1 2

れてもよい。過酸化水素溶液は1または2以上に 分けて注入されてもよい。たとえば使用される過 酸化水素の全量の2分の1を時間「ゼロ」でチャ ンバ内に注入し、5分後に過酸化水素溶液の残量 を注入することができる。過酸化水素は、次の 5から10分間にわたって加えられる前にチャン バ内に残留する。前処理時間は明らかに、バッ ケージ材料を通して過酸化水素が拡散し、接触し ないまでも、滅菌すべき物品の表面に接近する。 高周波発生器へのパワーの適用時に、過酸化水素 とブラズマとの組合せによって膨子撲滅種が発生 され、したがって減菌に要する時間は従来の方法 よりも短縮される。前処理サイクル中に低いバ ワーレベルでプラズマを発生させることができる が、前処理サイクル中にパワーを加えることに特 別な利点はない。

腹子接減活性の正確な機構は正確には知られていないが、放電中で過酸化水素が遊離基すなわちのH.02H,Hに分解される(M.Venugopalan and A.)

秒の単位ではなくて分の単位の時間で加えられてもよい。パルス化の目的は、液菌される物品の過熱を理けることであり、過熱を回避し、そして適当な時間ないに液菌するすべてのパルス化シーケンスが使用可能である。連続ブラズマも、もし減菌すべき物品の過熱の危険性が少なければ使用可能である。

1 3

Shih. 「プラズマ化学およびプラズマ処理 (Plasma, Chemistry and Plasma Processing)」 Vol.1. No.2, 191-199ページ、1981)。これらの 遊離基は、単独でも過酸化水素との組合せでも腹 子撲滅活性の主要源となり得る。紫外線照射も低 温ブラズマ中で生成され、とくに過酸化水素の存 在下で、胞子撲滅活性に役割を果す。

本発明方法の一般的な操作は次のとおりである。

- 1) 滅菌すべき対象物すなわち物品は真空容器またはプラズマチャンパ内におかれる。
- 2) チャンパは約0.05 Torr の圧力まで滅圧される。
- 3) 過酸化水素の水溶液は、水および過酸化水素 の蒸気圧が 0.5 から 10 Torr になるまでチャンパ 内に注入される。好ましい圧力は 1 から 2 Torrで ある。チャンパ内に注入される過酸化水素の濃度 は約 0.05から 10mg/リットル(チャンパ容積)で ある。好ましい濃度は 0.208 / リットルであ る。

4) 滅菌すべき物品は、減速に充分なパワーが発生される約5から30分間前にチャンパ内に保持される。この期間は以後、前処理時間とよばれる。前処理時間の長は、使用されるパッケーシのタイプ、減菌される物品の数、およびチャンパ内の物品の位置に依存する。

- 5)減陥すべき物品は、前処理チャンパまたは別のプラズマチャンパのいずれかでブラズマを受ける。
- 6) プラズマを発生させるために使われるRFエネルギは、連続であってもパルス化されてもよい。 物品はこのプラズマ中に5から60分の期間にわたって保持されて滅菌が完了する。

過酸化水素はブラズマ処理中に無器な生成物に分解されるので、減菌された物品あるいはそのパッケージから残留過酸化水素を除去するための別の工程は不要である。

下記の実施例において液菌サイクルの有効性は、テスト前に試料上におかれた生体の数 (SO) に対する、テストを生残った生体の数 (S) の比とし

1 6

# 実施例 I

表 I は、本発明の過酸化水素/ブラズマモと本発明のブラズマサイクル中の他の従来ガススとの胞子 撲滅活性の比較を示している。全てのテマをオフに対象件、すなわち 0.5 ミリ秒間ブラスマをオフにする 1 5 分所で 150 ワットのブラズ 2 処理 で行なわれた。全ての前処理およびブラズマ処理 は 1.5 Torrの圧力で行なわれた。グルルアルはは 1.5 Torrの圧力で行なわれた。グルルアルはは 1.5 Torrの圧力で行なわれた。グルルアルは 過酸 化水 素 前 処理 サイ ク ル と 過酸 化水素を それぞれ 含んで、 結果は 5/50と し は 大水素を それぞれる は 生殖った 生体の数、 5 〇 は 生体の初期数である。

て表される。全ての実施例において、テストされた生体はBac[llus subillis (var.Globisil) 胆子で、これは紙ディスク上に置かれ、スパンポンドされたポリエチレンのパッケージ中にパッケージされた。全ての実施例は、2.49MKz の同波数で操作される5.5 リットルのプラズマチャンバ内で行なわれたが、実施例Vだけは3.69 MHzの周波数で行なわれた。

1 7

#### 表 I

H<sub>2</sub>O<sub>2</sub>/ブラズマ系の胞子接近活性 他のガス/ブラズマ系との比較

<b>ガ</b> ス	胞子撰滅活性 S/S0
0 •	$9.1 \times 10^{5} / 1.3 \times 10^{6} = 0.72$
N 2 0	$4.9 \times 10^4 / 1.6 \times 10^6 = 0.31$
グルケルアルデヒド	$5.7 \times 10^4 / 1.1 \times 10^6 = 0.62$
Halla	$0/3.4 \times 10^{6} = 0$

過酸化水素/ブラズマ系だけが、良好な胞子模 滅活性を示し、処理された物品を被菌した。

# 実施例 11

プラズマチャンパ内の過酸化水素濃度が胞子線 減活性に与える影響が、異なる濃度の過酸化化水素 を使って、1.0 Torrの圧力で10分間前処理した テストサンブルによって決定された。処理された サンブルは、0.5 ミリ秒間プラズマをオンに、 1.0 ミリ秒間プラズマをオフにするサイクルでパルス化した200 ワットのプラズマに15分間露された。過酸化水素だけを使ったもの、および水ブ ラズマだけを使ったものからなる2つの対照もテストされた。結果は表11に示される。

表 川

# 胞子撲滅活性における

# H202濃度の効果

	胞子搜	[滅活性
H 2 O 2 漫 里	F . O . 单 独	HigDs + ブラズマ
(mg K 2 O 2 / 1)	(5/50)	(\$/\$0)
0 "	1.0	1.0
. 1 2 5	1.0	7.3x10 <sup>-2</sup>
. 2 0 8	1.0	1.4×10 <sup>-2</sup>
. 4 1 6	1 . D	0 * *
. 8 2 5	9 . 1 x 1 D - 2	0

\* このテキストでは4.16 mg H,02/lを含有する ブラズマが使用された。

\*\*全生体死减数 2.4 x 10<sup>5</sup>

水ブラズマ処理単独、あるいは 0.825 mg/l 以下のH202単独では顕著な胞子撲滅活性は得られ

2 0

## 表 川

# H<sub>2</sub>O<sub>2</sub>+プラズマの胞子検飯括性 における圧力の効果

脂子撑液活件

<u>庄</u> 力	<u>ブラズマのみ</u>	H . O . 单 独	B10,プラズマ
(Torr)	(5/50)	(3/50)	(5/50)
0.6	8.0x10-1	9 . 8 × 1 0 - 1	4 . 1 x 1 0 = 1
1.0	B . 7 x 1 0 - 1	1.0	1 . 4 x 1 0 - 2
1.5	2.8×10-1	3 . 9 x 1 0 <sup>- 1</sup>	0 -
2.0	2 - 4 × 1 0 - 3	6 . 8 x 1 0 - 1	1 . 9 x 1 0 - 4

\* 全生体死减数 3.4 x 10<sup>5</sup>

ブラズマのみ、およびH2O2のみの場合はいずれ も全ての圧力で低い括性レベルを与えた。H2O2+ ブラズマ系での最適括性は圧力1.5 Torrで得られ た。

# 実施例 17

胞子 摂滅活性に与えるブラズマの効果が、 0.208 a.g H<sub>2</sub>0<sub>2</sub>/1 過酸化水素濃度を1.5 Torrの なかった。しかしH202/ブラズマの評価された全ての機度で、いちじるしく増強された胞子模域活性が得られた。

# 実施例 III

0.208 ng/1の過酸化水素機度と、実施例11 と同じ前処理およびプラズマサイクルを使って、胞子 換減活性における圧力の影響が決定された。0.5. 1.0.1.5 および2.0 Torrの圧力で活性が決定された。空気プラズマ単独および過酸化水素単独の活性も決定された。これらの実験の結果が表111に示される。

2 1

圧力で使って決定された。 パワーレベルは50.100.150および200 ワットであった。 ブラズマは実施例!! と同様にパルス化され、サンブルは実施例!! で使われた方法で10分間前処理された。空気ブラズマのみ、および過酸化水素のみのテストも行なわれた。結果が表IVに示される。

# 表 17

# 空気ブラズマ および H 2 O 2 + ブラズマ の 胞子接滅活性における

# パワーレベルの効果

· · · · · · ·	胞子撲	滅 活 性
<u> パワー</u>	H 2 O 2 単 独	H202+ プラズマ
(ワット)	(s/so)	(5/50)
O	1.0	4.0x10~1
5 0	4.0x10-1	8.1x10-3
001	B.7×10 <sup>-1</sup>	2.5x10-2
150	2.4x10~;	0 *
200	1 . 9 x 1 0 - 1	0 -

\*全生体死滅数 3.4 x 10 8

空気プラズマ単独では、適用された全てのパワーレベルで低い胞子接滅活性を得た。顕著な胞子接滅活性は、 H<sub>2</sub>O<sub>2</sub> + ブラズマ系について 100ワットのパワーで得られ、拡菌は150 および 200ワットのパワーで達成された。

## 

過酸化水素前処理時間中にブラズマを発生させることによる題子譲滅活性への効果が、 0.206 mg/1の過酸化水素濃度を使って1.5 Torrの圧力で決定された。 1 0 分の過酸化水素前処理時間中、 50.75.100.125 および150 ワットのパワーが3.85 MRz で加えられた。ブラズマは、パワーを0.5 ミリ砂間オンに、ついで1.0 ミリ砂間オフにするサイクルでパルス化された。 1 0 分間の前処理時間後、全試料がパワーを0.5 ミリ砂間オンに、ス化された。1 0 分間のが処理時間で1.0 ミリ砂間オフにするサイクルでパルス化された150 ワットのパワーに 1 5 分間露らされた。 た 150 ワットのパワーに 1 5 分間露らされた。 このテストの結果が表りに示される。

#### 2 4

ルス化の効果が決定された。試料は実施例 II と同様に 1 0 分間過酸化水素で前処理された。 空気ブラズマのみ、および過酸化水素のみのテストも行なわれた。前述のテストと同様、過酸化水素のみのテストは約 4.0 × 10<sup>-1</sup>の 5/80値を与えた。 5 分間にわたる 100 ワットの過減プラズマ、およびパワーを 0.5 ミリ秒間オンに、ついで 1.0 ミリ秒間オフにするサイクルでパルス化された 150 ワットのブラズマを 1 5 分間適用した場合の結果を表 VI に示す。

#### \$ ∨

N 2 0 2 + ブラズマの胞子接破活性 における前処理中の

パワーレベルの効果

前処理中の

パワーレベル	<u> 題子 撲 滅 活 性</u>
(ワット)	(s/s0)
5 G	9.4×10 <sup>-5</sup>
7 S	1.2×10 <sup>-4</sup>
1 0 0	1.0
1 2 5	0.83
1 5 0	0.94

過酸化水業前処理期間中に低いパワーレベル、 すなわち50および75ワットが適用されたとき に顕著な胞子撲滅活性が得られた。 過酸化水素が 試料に拡散する前に解離を生じるような高パワー レベルでは、 握くわずかな胞子撲滅活性が認めら れたに過ぎなかった。

## <u> 東施例 Ⅵ</u>

0.028 mg/lの過酸化水素濃度と1.5 Torrの圧力 を使って、胞子複級活性についてのブラズマのバ

2 5

#### 

胞子模様括性における ブラズマバルス化の効果

<u>ブラズマ</u>	<u>プラズマのみ</u>	H <sub>2</sub> D <sub>2</sub> + プラズマ
条件	(\$/\$0)	(\$/\$0)
- /) MO		
5 分 間		
180 ワット	3 . 4 x 1 0 ~ 3	0 *
連続プラズマ		
15分間		
150 ワット	2 . 4 x 1 0 - 1	0 +
1:2 パルス化		
ブラズマ		

\*全死减生体数 2.2 x 10<sup>5</sup>

これらの結果は、連続プラズマ処理によって5

分以内に滅菌を遺成できることを示している。

# 実施例 Ⅵ

0.125 mg/lの過酸化水素濃度と1.5 Torrの圧力を使って、胞子撲滅活性についてのH202/ブラズマ処理の繰返しの効果が決定された。各処理サイクルは、H202による 1 0 分間の前処理と、200ワットのバルス(パワーを0.5 ミリ秒間オンに、ついで1.0 ミリ秒間オフにした)の1 5 分間の最終とからなっていた。1 回および2 回の処理サイクルの効果が表別に示される。

28

わち過酸化水素濃度、前処理サイクル、適用されるパワー、およびブラズマ発生期間は、適切な減菌サイクルを得るために著しく広いいは過酸化水電である。適用されるパワーあるいは過酸低低ですることができ、同様にブラズマの発生期間が長くなれば低低で下、過酸化水素濃度あるいは適用されるパワーが高くなれば短縮することができる。

# 実施例 /亚

プラズマに舞らされる物品は昇温されるので、 過酸化水素および無によって得られる胞子損滅活性を、過酸化水素およびプラズマによって得られたものと比較するための実験が行なわれた。このテストは、プラズマチャンバ内のワイヤケーのの内側および外側に試料を置くことによって行なわれた。金属は高周液を有効に 遮断 計 および ブラズマの発生から遮蔽されるが、 過酸 化水素 蒸 蔵 に は ブラズマによって発生された 熱 からは 遮 蔵 されない。各試料は、0.028 mg/1の 過酸 化水素によっ

<u>表 V1</u>

胞子模域活性におけるH<sub>1</sub>0<sub>2</sub>/ブラズマ サイクルの効果

胞子接运活性			-
<u>サイクル数</u>	H202単独	ブラスマ 単 独	H, D, + 1927
•	(5/50)	(5/50)	(\$/\$0)
1	5 . 9 x 1 0 - t	6.6x10 <sup>-1</sup>	8.8x10-1
2	8 . 2 x 1 0 - s	1 . 8 x 1 0 - 1	. 0 *

\*全生体死减数 2.5 x 10<sup>5</sup>

これらの結果は、試料を2回の H ± 0 ± / ブラズマ 処理サイクルにかけることによって、 低い H ± 0 ± 機 度で滅菌が達成できることを示している。

以上の各実施例は、ブラズマ減菌法における反応種の前駆物質として過酸化水素を使用した効果を示している。プロセスの操作パラメータ、すな

2 9

T1.5 Forrの圧力で10分間処理された。この処理された試料はついでパワーを0.5 ミリ秒間オンに、ついで1.0 ミリ秒間オフにするサイクルでパルス化された150 ワットのブラズマに15分間にあらされた。ワイヤケージの内側をよび外側に置かれたナイロンのブロックの温度が、Luxton Model 1000A、FLUQROPTIC温度計によってモニタされた。ブラズマ処理の終点でワイヤケージの内側および外側で記録された温度はそれぞれ52.1におよび外側で記録された温度はそれぞれ52.1におよび58.8℃であった。胞子模滅活性テストの結果が表地に示される。過酸化水無蒸気のみによる対照実験も行なわれた。

#### 表 切

過酸化水素および熱と 過酸化水素およびブラズマ による胞子摂滅活性の比較

		舌性
	ケージの内側	ケージの外側
<u> 条 件</u>	(s/so)	(5/50)
RaCa蒸気	4 . 2 × 1 0 - 1	3.3×10 <sup>-1</sup>
H 2 0 2 +	4 . 2 x 1 0 - 1	0 + +
プラズマ		

\*\*全生体死减数 3.0 x 10<sup>5</sup>

これらの結果は、過酸化水素およびブラズマの 組合せによって、ワイヤケージの内側よりも外側 で著しく良好な胞子撲滅活性が得られたことを示 している。ワイヤケージの内側で胞子撲滅活性が

3 2

で汚染したステンレス銀製手術用で、ドを下になって、はないないでは、の分なでは、から取り出され、余分な液が吸収では、500 では、パワーを 0.5 ミリ砂関オンに、スにはいいでは、100 では、スマーを 300 では、スマーを 300 では、大マードの 300 では、近後ででは、近後でで、100 では、大学では、100 では、100 で

低いのは、退酸化水素血独の場合、ケージの内側でも外側でも同様の限子模板活性が 得られていること、およびプラズマ処理後の温度がケージの内側と外側とで同じであったことからみて、主としてプラズマ形成の欠如によるものであろう。

# <u>夹 旒 例 X</u>

本発明の変形例において、減菌すべき物品は、 適酸化水素の溶液出前処理され、つ前処理は、減 あにブラズマに舞露されてもよい。前処理は、減 はこれを見酸化水素溶液に浸漬し、あるい はこれをスプレーして、胞子をH202に確定を を出るのに充分な時間、物品に過酸化水素溶液を 接触させておくことによって達成される。 接触させれる。 接触される。 接触の を発して、 を発している。 をでしている。 

過酸化水素溶液で物品を前処理することの効果 は、5から60分の間で変動する時間だけ、3\*R20, 水溶液中に、Bacillus subtilis (var.Globilii)

3 3

<u>表 IX</u>

图子摸减活性におけるN₂0₂濃度の効果

胞子摸减活性				
H 2 C 2 🗊	如理			
滠 度	時間			
<u>%</u>	<del>分</del>	H,0,単独	<u>未包装</u>	包 装
0	5 3 0 6 0	9.6×10 <sup>-1</sup> 9.3×10 <sup>-1</sup> 9.5×10 <sup>-1</sup>	1.7×10 <sup>-3</sup> 1.8×10 <sup>-3</sup> 8.9×10 <sup>-4</sup>	2.4×10 <sup>-1</sup> 3.8×10 <sup>-1</sup> 1.1×10 <sup>-1</sup>
3	5 3 G 6 O	9.3×10 <sup>-1</sup> 7.2×10 <sup>-1</sup> 7.4×10 <sup>-1</sup>	1.4×10-4 2.2×10-4	6 . 2 x 1 0 - 3 3 . 4 x 1 0 - 3 0 *
6	5 3 0 6 0	5 . 5 × 10 - 1 4 . 1 × 10 - 1 2 . 4 × 10 - 1	3.2×10 <sup>-7</sup> 0" 0"	3.2×10 <sup>-7</sup> 3.1×10 <sup>-7</sup>

空気ブラズマ対照 5.7x10<sup>-4</sup> 3.7x10<sup>-1</sup> \*全生体死滅数 1.9 x 10<sup>6</sup> 上の結果は、H<sub>2</sub>O<sub>2</sub>溶液で前処理された物品のブラズマ処理が、H<sub>2</sub>O<sub>2</sub>溶液単独の処理に較べて脆子 接滅活性の低下に有効であること、およびこの処理 理方法の胞子模域有効性が過酸化水素の濃度につれて増大し、そして浸漬時間が増加することを示している。データはさらに、H<sub>2</sub>O<sub>2</sub>前処理なしでブラズマ処理を行なった場合にも胞子接減活性における効果が少ないことを示している。

# <u>実施例 X</u>

Tyvek バッケーシ中の紙デイスクが0.42 mg/l

3 6

表 X 残留H₂0₂の除去

	_ 残留 !; 0, (マイ:	00094)
処 理	0.03Torr CO	0.5forr での
時間 (分)	波圧のみ	<u>_ プラズマ_</u>
0	3 8 1	381
5	N/D	157
10	N/D	7 1
15	368	2 0
5 D	3 8 5	N/D

N/D = 決定されず

上のデータは、ブラズマ 処理 が残留 過酸化水素の除去について、液圧単独 より も 有効であったこ

の R<sub>2</sub> O<sub>2</sub> に 1 5 分間暴露され、その後紙 デイスクに 残存する過酸化水素の平均濃度は 381 マイクログ ラムであると決定された。次にこの試料は、 0.03 Torrの減圧、または 0.5 Torrでの 150 ワット 1:2 パルス 化 ブラズマのどちらかで 6 0 分間 処理され、紙ディスク上の残留 K<sub>2</sub> O<sub>2</sub> が及び決定された。 結果が表 X に示される。

3 7

とを示している。

以上のことから明らかなようにブラズマ中での
B 2 0 2 の分解生成物は、水、酸素および水常を含み、ブラズマ処理後の滅菌された物品上には有毒な残留物は残存しない。したがって本発明は、ブラズマなしでのH 2 0 2 による処理と、これに統く過酸化水素の残留痕跡を除くためのブラズマによる処理によって実際の滅菌が違成される滅菌方法を気食する。

本発明の実施態様は次のとおりである。

- (2) 前記水溶液が約1から10度量%の過酸化水器を含有している前記(1) 記載の方法。
- (3)前記物品が前記水溶液と約1分から約1時間接触される前記(1)記載の方法。
- (4) 残留する過酸化水素が無毒な生成物になるまで前記物品が前記プラズマ中に維持される請求項1 記載の方法。
- (5)前記プラスマが前記物品に周りに約5から

約60分間発生される請求項:記載の方法。

- (5) 前記プラズマが1:2のパワーオン/オフ 比でパルス化されている請求項1記載の方法。
- (7) 前記プラズマが約0.1 から10 forr の圧力で発生される請求項1記載の方法。
- (B) 前記プラズマが約50から200 ワットのパワーで発生される請求項1記載の方法。
- (9)前記物品が前記滅菌チャンパ内に置かれる 前に、残存過酸化水素を含む前記物品を包装する 工程をさらに備えた請求項1記載の方法。
- (10) 前記プラズマが約5から10分間発生される請求項2記載の方法。
- (11) 前記ブラズマが1:2のパワーオン/オフ・ ・ 比でパルス化されている請求項2記載の方法。
- (12) 前記プラズマが約0.1 から10 Torr の圧力で発生される請求項 2 記載の方法。
- (13) 前記プラズマが約50から200 ワットのパワーで発生される講求項2記載の方法。
- (14) 滅菌された前記物品がバッケージ内に収容 される請求項2記載の方法。

4 0

4.図面の簡単な説明

図面は本発明に使用されたブラズマ反応器の標 時側面図である。

特許出頭人

サーギコス・インコーポレイテッド

代理人 弁理士

田 澤 博 昭 外 2 名

4 1